

DOI: <https://doi.org/10.37909/2542-1352-2025-3-3007>

Народное искусство бумажной вырезки в Северо-Восточном Китае: художественные особенности и культурный контекст

Юй Дунмэй

Аспирант

Новосибирский государственный университет архитектуры, дизайна и искусств им. А.Д. Крячкова
yudongmeio712@qq.com, [ORCID](#)

Научный руководитель

Нина Панина

Профессор

Новосибирский государственный университет архитектуры, дизайна и искусств им. А.Д. Крячкова
ra.nina@mail.ru

Аннотация

Народное искусство бумажной вырезки Северо-Восточного Китая, будучи значимым компонентом нематериального культурного наследия страны, выступает в качестве объекта научного анализа, в рамках которого рассматриваются его культурные истоки, художественная специфика, а также актуальные процессы трансформации. Целью работы является содействие актуализации и инновационному развитию этого вида традиционного искусства, а также формирование теоретико-методологического базиса и практических рекомендаций для актуализации китайского народного творчества в целом. На основе анализа географической среды, этноконфессиональных воззрений и фольклорных традиций Северо-Востока Китая, проводится реконструкция культурных кодов, имплицитно содержащихся в искусстве вырезки, включая элементы шаманизма, особенности межэтнической интеграции и философские коннотации. Осуществляется систематизация его уникальных художественных характеристик сквозь призму пластического языка, композиционных решений и техник исполнения. Исследуются векторы трансформации визуального языка бумажной вырезки в контексте современного художественного творчества, дизайна и индустрии культурных артефактов, а также проводится анализ кейсов его применения в сферах визуальной коммуникации, пространственной инсталляции и цифровых медиа. Автором предлагаются стратегические ориентиры и перспективные траектории межкультурной диффузии северо-восточного искусства бумажной вырезки.

Ключевые слова: северо-восточное народное вырезка из бумаги; художественные особенности; культурные коннотации; современная трансформация; межкультурная коммуникация

Для цитирования: Дунмэй Юй. Народное искусство бумажной вырезки в Северо-Восточном Китае: художественные особенности и культурный контекст // Творчество и современность. 2025. № 3. С. 49–55.

DOI: <https://doi.org/10.37909/2542-1352-2025-3-3007>

Paper-cutting Folk Art in Northeast China: Artistic Features and Cultural Context

Yu Dongmei

Postgraduate

Kryachkov Novosibirsk State University of Architecture, Design and Arts

yudongmeio712@qq.com, [ORCID](#)

Science Advisor

Nina Panina

Professor

Kryachkov Novosibirsk State University of Architecture, Design and Arts

pa.nina@mail.ru

Abstract

As an important part of my country's intangible cultural heritage, Northeast China's folk paper-cutting carries a rich regional culture and national spirit. This paper takes the paper-cutting art of Northeast China as the research object, sorting out its cultural origins, artistic characteristics, and its contemporary transformation and application. First, starting from the geographical environment, ethnic beliefs and folk customs of Northeast China, this paper analyzes the shamanic culture, multi-ethnic integration characteristics and philosophical implications contained in paper-cutting. Secondly, we summarize its unique artistic characteristics from the aspects of modeling language, composition, and expression techniques, explore the transformation path of paper-cutting language in contemporary art, design, and cultural and creative products, and analyze its practical cases in the fields of visual communication, spatial installation, digital media, etc. Finally, in light of the background of globalization and digitalization, the author proposes strategies and future development paths for the cross-cultural dissemination of Northeastern paper-cutting, aiming to promote the living inheritance and innovative development of traditional paper-cutting art, and provide theoretical reference and practical reference for the contemporary transformation of Chinese folk art.

Keywords: northeastern folk paper-cutting; artistic characteristics; cultural connotations; contemporary transformation; cross-cultural communication

For citation: Dongmei Yu. (2025) Paper-cutting Folk Art in Northeast China: Artistic Features and Cultural Context. *Creativity and modernity*. 29 (3). 49–55.

Введение

Являясь значимым направлением в системе нематериального культурного наследия Китая, искусство бумажной вырезки Северо-Восточного региона представляет собой вид народного творчества, аккумулирующий социально-исторический опыт. В указанном контексте научный интерес проявляется либо в микроанализе вопросов трансляции технологического мастерства и типологизации орнаментальных комплексов, либо в макроракурсе проблематики, связанной с охраной объектов нематериального культурного наследия [Тан Вэй, 2025; Сунсюэ, 2025; Хоу Фэй, 2025]. Применительно к конкретной региональной форме — искусству северо-восточной народной бумажной вырезки, — можно констатировать недостаток систематических и целостных результатов исследований и необходимость комплексного изучения художественного языка в контексте современных творческих практик и глобальной коммуникации.

Научная новизна настоящего исследования заключается в трёх ключевых аспектах. Во-первых, в ракурсном отношении: акцент смещён в сторону интертекстуальной интерпретации «культурной коннотации» и «художественной онтологии». Во-вторых, в прикладном аспекте: преодолевается традиционная бинарная оппозиция «традиций» и «инноваций», конструируется современная модель трансформации художественного языка северо-восточной бумажной вырезки в прикладное поле. В-третьих, в плане теоретической перспективы: будущее развитие данного искусства предлагается рассматривать сквозь призму глобального контекста «межкультурной коммуникации», что обеспечивает стратегическое видение явления.

1. Культурный подтекст северо-восточного народного вырезания из бумаги

Народное искусство бумажной вырезки Северо-Восточного Китая не должно рассматриваться как изолированный художественный феномен, так как она глубоко укоренена в специфической географической среде, историческом контексте и полиэтничном синтезе культурных традиций региона. Исторически Северо-Восток является ареалом формирования культуры Хуншань и колыбелью маньчжурской народности, выступая зоной конвергенции множественных этнокультур — монгольской, корейской, ханьской.

Именно этот межкультурный синтез обусловил формирование уникального стилистического своеобразия северо-восточной бумажной вырезки, отличающего её от аналогов Центральных равнин и иных регионов.

Шаманизм составляет духовный фундамент северо-восточной вырезки. Работы по резке бумаги культовое отношение к небу, земле, светилам, божествам гор и деревьев; репрезентации различных тотемных животных и женщин-старейшин, наделённых сакральными функциями. Эти изображения выступают не просто элементами декора, но медиативными посредниками, обеспечивающими связь между профанным и сакральным мирами, и широко используются в ритуальных практиках — жертвоприношениях, молитвах, экзорцизме [Лю Таньюй 2021].

В указанных артефактах применяются семиотические приемы символизма и омофонических соответствий, позволяющие транслировать социальные ожидания и эсхатологические чаяния в формате визуальных кодов, насыщенных аутентичным эмоциональным содержанием.

Более того, северо-восточная бумажная вырезка имплицитно включает в себя традиционные философские воззрения, в частности:

1. Космологическую концепцию «единства неба и человека», ориентированную на достижение гармонии в системе «человек-природа»;
2. Диалектический принцип «взаимопорождения инь-ян», описывающий дуалистическую природу мироздания через динамическое равновесие противоположностей.

Первый принцип манифестируется в творческом процессе, где мастер через инструментальное взаимодействие с материалом объективирует свои перцептивные переживания универсума, достигая состояния психофизического резонанса. Второй находит визуальное воплощение в дихотомии «пустоты-наполненности» композиции, создаваемой через соотношение вырезанных и сохранённых плоскостей, что репрезентирует базовый дуализм китайской натурфилософии. Симметричные композиционные решения, парные изображения и доминирующая тема жизненного цикла, характерные для данного искусства, содержат в себе философскую идею бесконечной жизни, наделяя этот, казалось бы, простой фольклорный феномен мировоззренческой глубиной.

2. Художественные особенности северо-восточной народной бумажной вырезки

В аспекте пластического языка северо-восточная вырезка из бумаги отличается обострённой экспрессией и ярко выраженной тенденцией к символизации. В противоположность южной технике вырезания (например, китайской технике Янчжоу, рисунок 1), следующей утончённо-реалистической манере «круглые линии, как луна, тонкие линии, как усики», мастера северо-востока не скованы натурной структурой и прямой перспективой, прибегая к смелым обобщениям, гротеску и намеренной деформации, воплощает творческий принцип «передачи духа в ущерб форме» (рисунок 2). Эта символическая интерпретация наполняет северо-восточные вырезки из бумаги древней жизненной силой и поэтической фантазией.



Рисунок 1. Ку Шулань, «Травница», 1992 г. Бумажная вырезка, 54×78 см. Коллекция Художественного музея Шэньси

Figure 1. Ku Shulan, “Herbalist”, 1992. Paper clipping, 54×78 cm. Shaanxi Art Museum Collection



Рисунок 2. Ни Ючжи, «Пожилая пара и молодая пара», 1986 г. Бумажная вырезка, 39 см×51 см. Коллекция Национального художественного музея Китая

Figure 2. Ni Yuzhi, “An elderly couple and a young couple”, 1986 Paper clipping, 39 cm x 51 cm. Collection of the National Art Museum of China

Северо-восточные художники-художницы по вырезанию из бумаги приёму, сродни «обратной перспективе», чтобы органично совместить в одном изображении объекты, видимые под разными углами и в разные временные моменты. Подобный композиционный приём значительно обогащает информационную и нарративную ёмкость произведения, позволяя зрителю одновременно охватить разные фазы движения и течения времени. Чувство порядка и принцип бинарности также являются важнейшими композиционными основами. Путём сгибания бумаги или создания сложных фальцовок, вырезка обретает строгую симметрию.

Что касается техники и выбора материала, то наряду с базовыми операциями «резки» и «просечки» здесь сложился ряд уникальных локальных приёмов, таких как «ручной разрыв», «копчение» и «подбор цвета». В выборе материала ранние мастера Северо-Востока использовали и немелованные основы, такие как рыба кожа, береста и кожа животных, создавая художественные формы с ярко выраженной региональной и этнической идентичностью [Чжан Вэньжу, 2023, с. 15–17]. В сфере эстетики образов широкое применение символов и омофонических сближений конституирует уникальную и цельную систему «визуальной иносказательности» в северо-восточной вырезке. Благодаря этому вырезки из бумаги северо-востока преодолевают свою утилитарно-декоративную функцию, возвышаясь до уровня культурного текста, в котором кристаллизованы коллективные эмоции и ценностные ориентиры народа.

3. Современная трансформация и применение северо-восточного народного языка бумажной вырезки

В контексте стремительной трансформации китайского общества от традиционной аграрной цивилизации к современной индустриальной и информационной парадигме традиционный фольклорный контекст, питающий северо-восточное искусство вырезки из бумаги, постепенно маргинализируется. Ключ к устойчивости традиции заключается в инкорпорации этого художественного языка в современный культурный дискурс через его творческую трансформацию и инновационное применение. Речь идёт не о механическом репродуцировании традиционных орнаментов, но о глубинном постижении дизайнерами культурных коннотаций и пластических принципов, с последующей экстракцией наиболее репрезентативных форм, паттернов, колористических решений и композиционных схем, которые подвергаются средствами современного дизайна упрощению, абстрагированию, рекомбинации или гибридизации с иными визуальными элементами. Этот процесс редизайна не только сохраняет культурный геном бумажной пластики, но и наделяет её новым визуальным статусом, релевантным contemporary-эстетике.

В пространстве современного искусства (contemporary art) многие художники-экспериментаторы черпают вдохновение в северо-восточной вырезке, используя её как инструмент концептуального высказывания и формального поиска, что проявляется в трёх основных аспектах: медийной экспансии, пространственном прорыве и концептуальном обновлении. Серия «Маленький красный человечек» (рисунок 3), созданная Люй Шэнчжун, артикулирует и тиражирует образ «куклы», частый в народной вырезке [Ван Чжишань, 2022, с. 66]. Цяо Сяогуан последовательно развивает синтез вырезки с современным театром и публич-артом. Созданные им сценографические решения для норвежской драмы «В поисках Норы» (рисунок 4) инициируют глубокий межкультурный диалог между китайским народным искусством и западной классикой.

В сфере культурного продукта интеграция элементов вырезки в современные объекты повседневного пользования представляет собой наиболее прямую

путь достижения «живого наследия» и создания рыночной стоимости. Характерные визуальные символы северо-восточной вырезки могут быть применены в многочисленных категориях: одежда, предметы интерьера, канцелярия, аксессуары для электронных устройств, туристические сувениры [Шань Линьмэн, Лю Юэфэн, 2018]. Бурное развитие цифровых и интерактивных медиа открыло беспрецедентные перспективы для экспрессии и дистрибуции искусства вырезки. Эта цифровая трансформация не только нивелирует физические и темпоральные границы искусства вырезки, но и открывает безграничные возможности для его развития в цифровую эпоху.



Рисунок 3. Рис. 3. Люй Шэнчжун, «Зал зова души», 1990 г. Бумажная вырезка, инсталляция, 300х310х500 см¹

Figure 3. Liu Shengzhong, "Hall of the Soul's Call", 1990. Paper clipping, installation, 300x310x500 cm



Рисунок 4. Рис. 4. Цяо Сяогуан, «Китайская бумажная вырезная сцена для современной танцевальной драмы «В поисках Норы»», 2006 г.²

Figure 4. Qiao Xiaoguang, "Chinese paper cut-out scene for the modern dance drama "In Search of a Hole", 2006

¹ URL: <https://www.cafa.com.cn/cn/opinions/reviews/details/838013>.
Дата обращения: 20.10.2025.

² URL:
<http://big5.cctv.com/gate/big5/arts.cntv.cn/20120330/117838.shtml>.
Дата обращения: 20.10.2025.

4. Межкультурная коммуникация и будущее развитие народного вырезания из бумаги на северо-востоке

В условиях глобализации продвижение межкультурной коммуникации северо-восточной вырезки из бумаги становится императивом для усиления её международного влияния и культурной «мягкой силы». Воспевание жизни, природы, любви и стремление к счастью в искусстве вырезки образуют универсальный язык, преодолевающий культурные барьеры и находящий отклик у международной аудитории. В коммуникационной стратегии следует активно задействовать такие репрезентативные платформы, как международные биеннале, перекрёстные годы культуры, фестивали и научные симпозиумы, для качественной презентации художественных достижений северо-восточной бумажной пластики. В цифровом пространстве следует создавать качественные и виральные видеоролики и документальные фильмы, наглядно демонстрирующие процесс создания вырезок, истории преемственности мастеров, а также дизайнерские концепции культурно-творческих продуктов [Хэ Минь, Ли Цзяюй, 2020]. Модель «нематериальное культурное наследие + культурный туризм» не только расширяет сценарии применения вырезки и стимулирует локальную экономику, но и позволяет искусству постоянно адаптироваться и вырабатывать инновации через реальное социальное взаимодействие и рыночный спрос, реализуя подлинное «живое наследие».

Перспективное развитие северо-восточной народной вырезки из бумаги требует формирования сбалансированной экосистемы, направляемой государственной политикой, поддерживаемой академическим сообществом, управляемой рыночными механизмами и участвующей общественностью. Необходимо продолжать работу по фиксации и цифровой архивации техник старшего поколения выдающихся мастеров. Кроме того, следует изучить такие передовые направления, как дизайн с использованием искусственного интеллекта (ИИ) и 3D-печать арт-объектов по мотивам вырезки, постоянно расширяя границы этого искусства. Через создание инклюзивной, открытой и инновационной экосистемы древнее искусство северо-восточной вырезки из бумаги сможет уверенно процветать в глобальном культурном пространстве, сохраняя при этом свои уникальные культурные корни.

Выводы

Народная бумажная вырезка северо-восточного Китая представляет собой древнее искусство, глубоко укоренённое в региональном культурном субстрате и коллективной памяти. Посредством систематической классификации и анализа в статье выявлены многоуровневые аспекты ценности северо-восточной бумажной пластики. Перед лицом трансформации традиционного контекста, жизнеспособность этого искусства проявляется в его высокой адаптационной способности: посредством актуализации визуальных символов оно инкорпорируется в современный художественный дискурс, становясь мощным средством выражения актуальных концептов. Через механизмы культурно-творческого дизайна оно интегрируется в повседневные практики, достигая синтеза культурной ценности и рыночной стоимости; с помощью цифровых и новых медиатехнологий преодолевает темпоральные и пространственные границы, обретая беспрецедентный охват и глубину коммуникации. Это предполагает непрерывную фундаментальную работу по сохранению, междисциплинарные коллаборации и многоканальную пространственную коммуникацию, в особенности — глубокую интеграцию с культурно-туристической отраслью и технологическую эмансипацию. Сохраняя свои культурные корни и духовную сущность, обретёт статус уникального восточного акцента на полотно мирового искусства и культуры.

Список литературы

1. Ван Чжишань. Исследование вырезания из бумаги провинции Хэйлунцзян в Новом Китае. Харбинский педагогический университет, 2022.
2. Лу Сунсюэ. От гендерных символов к культурным метафорам: исследование искусства вырезания из бумаги Ку Шуланя // *Collection and Investment*. 2025. № 16 (07). С. 190–193.
3. Лю Таньюй. Краткое обсуждение влияния шаманского искусства вырезания из бумаги на народное искусство вырезания из бумаги Северо-Восточного Китая // *Art Education*. 2021. № 05. С. 185–188.
4. Минь Жуй. Применение и исследование маньчжурского народного искусства вырезания из бумаги в дизайне туристических и культурных продуктов на северо-востоке Китая. Институт искусств Цзилинь, 2020.

5. Тан Вэй. Исследование особенностей искусства вырезания из бумаги с точки зрения региональной культуры на примере провинции Шэньси // *New Legend*. 2025. № 32. С. 54–56.
6. Хоу Фэй. Исследование наследия и развития искусства вырезания из бумаги в уезде Вэйсянь провинции Хэбэй с точки зрения арт-антропологии. Гуйчжоуский педагогический университет, 2025.
7. Хэ Минь, Ли Цзяюй. Визуальная культура народных узоров в дизайне упаковки сельскохозяйственной продукции // *Мудан*. 2020. № 14. С. 66–67.
8. Чжан Вэньчжу. Исследование применения элементов вырезания из бумаги Северо-Восточного Китая в дизайне современной женской одежды. Харбинский педагогический университет, 2023.
9. Шань Линьмэн, Лю Юэфэн. Исследование продвижения ремесленных туристических сувениров «нематериального культурного наследия» в Северо-Восточном Китае на примере вырезания из бумаги Северо-Восточного Китая // *China Nationalities Expo*. 2018. № 09. С. 45–46.
10. Ян Шуан. Красота элементов народной культуры Северо-Восточного Китая в искусстве вырезания из бумаги // *Народный университет Цзилинь*. 2023. № 8. С. 52.
1. He Min, Li Jiayu. Visual culture of folk patterns in agricultural product packaging design. *Mudan*, 2020, (14): 66–67. (in Chin.)
2. Hou Fei. Research on the inheritance and development of paper-cutting in Weixian County, Hebei Province from the perspective of art anthropology. *Guizhou Normal University*, 2025. (in Chin.)
3. Liu Tangyu. A brief discussion on the influence of shaman paper-cutting on the folk paper-cutting art in Northeast China. *Art Education*, 2021, (05): 185–188. (in Chin.)
4. Lu Songxue. From gender symbols to cultural metaphors: an exploration of Ku Shulan's paper-cutting art. *Collection and Investment*, 2025, 16 (07): 190–193. (in Chin.)
5. Min Rui. Application and research of Manchu folk paper-cutting art in the design of tourism and cultural products in Northeast China. *Jilin Art Institute*, 2020, 4–6. (in Chin.)
6. Shan Linmeng, Liu Yuefeng. Research on the promotion of handicraft "intangible cultural heritage" tourist souvenirs in Northeast China - taking Northeast China paper-cutting as an example. *China Nationalities Expo*, 2018, (09): 45–46. (in Chin.)
7. Tang Wei. Research on the characteristics of paper-cutting art from the perspective of regional culture - taking Shaanxi as an example. *New Legend*, 2025, (32): 54–56. (in Chin.)
8. Wang Zhishan. Research on Heilongjiang paper-cutting in New China. *Harbin Normal University*, 2022, 66. (in Chin.)
9. Yang Shuang. The beauty of Northeast China folk culture elements in paper-cutting art. *Jilin People's University*, 2023, (08): 52. (in Chin.)
10. Zhang Wenzhu. Research on the application of Northeast China paper-cutting elements in modern women's clothing design. *Harbin Normal University*, 2023, 15–17. (in Chin.)

Материал передан в редакцию 27.10.2025.